Cátedra de *Lingüística Computacional* – Programa 2020 Departamento de Inglés, Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo

Víctor M. Castel, Profesor Titular Laura E. Hlavacka,

Profesora Titular en Colaboración

1 Objetivos generales

- 1.1 Valorar el estudio científico de la lengua.
- Profundizar el conocimiento de las ideas rectoras de la Gramática Sistémico-Funcional (GSF) de acuerdo con la manera en que se ejecutan en la Léxico-Gramática de Cardiff (LGC).
- 1.3 Conocer, en detalle, una versión 'micro' y, en general, una versión 'mini' de una gramática LGC del inglés orientada a la generación de textos.
- 1.4 Iniciarse en algunos aspectos esenciales de la formalización y la implementación computacional de la modelización sistémico-funcional de la LGC.
- 1.5
 Comprender algunos aspectos de la relación entre la implementación computacional de la LGC y la utilización de esa implementación con fines pedagógicos.

2 Objetivos específicos

- 2.1 Comprender los aspectos sustantivos de la modelización sistémicofuncional de la LGC de fenómenos semánticos y sintácticos del inglés.
- 2.2 Comprender aspectos básicos de los recursos lógicos necesarios para formalizar descripciones gramaticales en términos de la LGC.
- 2.3 Comprender aspectos básicos de los recursos informáticos necesarios para implementar computacionalmente descripciones gramaticales en términos de la LGC.
- 2.4 Aprender a leer comprensivamente textos formales alternativos de la LGC.
- 2.5
 Aprender a utilizar críticamente, con fines teóricos y aplicados, la LGC en el contexto de generadores de oraciones del inglés.

3 Contenidos temáticos

3.1

La GSF y su perspectiva funcional, semántica, contextual y paradigmática de la lengua en el "dialecto" de Cardiff. Metafunciones

Cátedra de *Lingüística Computacional* – Programa 2020

Departamento de Inglés, Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo

de la lengua. Lengua y contexto desde una perspectiva sistémicofuncional.

3.2

La LGC 1: versiones micro y mini de una gramática del inglés. Red sistémica y representaciones semánticas; potencial semántico e instancias semánticas. Reglas de realización y representaciones de forma. Potencial de forma (sintaxis, léxico y puntuación), e instancias de forma.

3.3

La LGC 4: aspectos formales. Reglas como implicaciones materiales. Condiciones: simples, disyuntivas y conjuntivas; evaluación de condiciones. Consecuencias: operaciones de composición, confluencia, llenado y exponencia.

3.4

La LGC 5: aspectos computacionales. Conceptos básicos de algoritmo, programa, procedimiento, función, tabla, registro y campo. Expresiones regulares. Procedimientos de evaluación de condiciones de regla. Procedimientos de ejecución de operaciones de regla.

4 Reglamento de Cátedra

4.1

La evaluación será continua y atenderá tanto a la participación en clase como al desempeño en trabajos prácticos y otras instancias de evaluación parcial y global. Para aprobar la asignatura los alumnos podrán:

4.1.1

promocionar por cursado y evaluación continua;

4.1.2

rendir un examen final convencional oral **o** escrito en condición de alumno "regular" sobre las diversas unidades del programa en los turnos previstos en el calendario académico;

4.1.3

rendir un examen final convencional oral **y** escrito en condición de alumno "libre" sobre las diversas unidades del programa en los turnos previstos en el calendario académico.

4.2

La situación § 4.1.1 requiere aprobar dos exámenes parciales.

4.3

La situación § 4.1.2 ocurre cuando se ha aprobado uno solo de los exámenes parciales.

4.4

La situación § 4.1.3 ocurre cuando se han desaprobado los dos exámenes parciales. La ausencia sin justificación a uno de los exámenes también ocasiona el estado de alumno "libre".

4.5

Fecha del primer parcial: 30/09.

Fecha del recuperatorio del primer parcial: 07/10.

Fecha del segundo parcial: 21/10.

Fecha del recuperatorio del segundo parcial: 28/10.

Cátedra de *Lingüística Computacional* – Programa 2020 Departamento de Inglés, Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo

4.6
El sistema de calificación es el definido en la Ordenanza Nro. 108/2010 del Rectorado de la UNCuyo y se reproduce a continuación:

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0
	1	1 a 12
	2	13 a 24
	3	25 a 35
	4	36 a 47
	5	48 a 59
APROBADO	6	60 a 64
	7	65 a 74
	8	75 a 84
	9	85 a 94
	10	95 a 100

5 Metodología

5.1

Las clases se conducirán en inglés. Se prevé el uso del español cuando la sutileza de la argumentación lo requiriera. Los alumnos serán responsables de su propio desarrollo y aprendizaje contando para ello con el apoyo de los docentes, quienes actuarán de mediadores y facilitadores del proceso.

Las clases serán todas de carácter teórico-práctico. La lectura individual y reflexiva por una parte, y la práctica grupal y ejercicios en clase por otra, serán importantes ingredientes del proceso que se espera llevar a cabo.

6 Bibliografía

- 6.1 Castel, Víctor M. (2020) On the meaning-form interface of the Cardiff Grammar In Tucker, Huang, Fontaine and McDonald (2020), *Approaches to Systemic Functional Grammar. Convergence and Divergence*, Sheffield, Equinox.
- 6.2 Eggins, Suzanne (2004) *An Introduction to Systemic Functional Grammar*, 2nd edition. New York/London: Continuum.
- 6.3 Fawcett, Robin P. (2000) A Theory of Syntax for Systemic Functional Linguistics. Amsterdam: John Benjamins.
- 6.4 Fawcett, Robin P. (2007) A Generative Systemic Functional Micro-Grammar for some central elements of the English Clause. Cardiff: Cardiff University. Inédito.

Cátedra de *Lingüística Computacional* – Programa 2020 Departamento de Inglés, Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo

- 6.5 Fawcett, Robin P. (2004) *The Cardiff Lexicogrammar Grammar Generator, version Mini-U.* Cardiff: Cardiff University. Inédito.
- 6.6 Fawcett, Robin P. (2008) *Invitation to Systemic Functional Linguistics* through the Cardiff Grammar. An Extension and Simplification of Hallyday's Systemic Functional Grammar. London: Equinox. Third edition.
- 6.7 Fawcett, Robin P. (2008) What a language is and how it works. Cardiff: Cardiff University. Inédito.
- 6.8 Halliday, M. A. K. (2004) *An Introduction to Systemic Functional Grammar*, 3rd edition, revised by C. M. I. M. Matthiessen. London: Arnold.
- 6.9 Hlavacka, Laura E. (2012) *Glossary for Micro-grammar of English*. Inédito. Facultad de Filosofía y Letras de la UNCuyo.
- 6.10 Matthiessen, C.M.I.M. (1995) *Lexicogrammatical Cartography: English Systems*. Tokyo: International Language Science Publishers.
- 6.11 Thompson, Geoff (2004) *Introducing Functional Grammar*. London/New York: Arnold, 2nd edition.

7 Software

- 7.1
 Castel, Víctor M. (2006a) *The Cardiff Grammar Generator Online Help*.
 Cardiff UK: Computational Linguistics Unit, Cardiff University.
- 7.3
 Fawcett, Robin P. & Víctor M. Castel (2006b) Software for GENESYS:
 The Cardiff Grammar Text-Sentence Generator. Prototype 3. Cardiff
 UK: Computational Linguistics Unit, Cardiff University.

PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO DRA. MARCELA RAGGIO